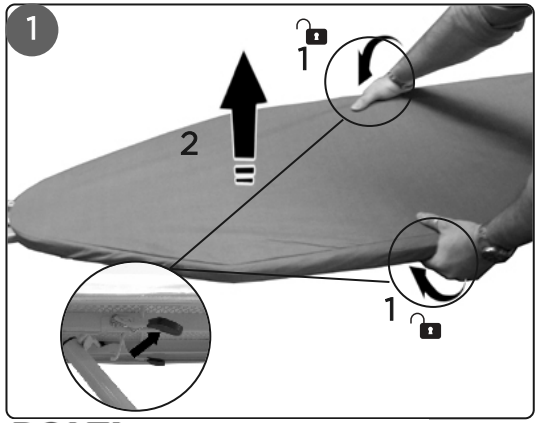
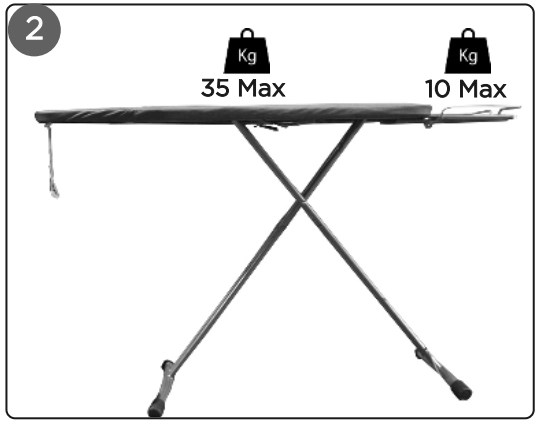
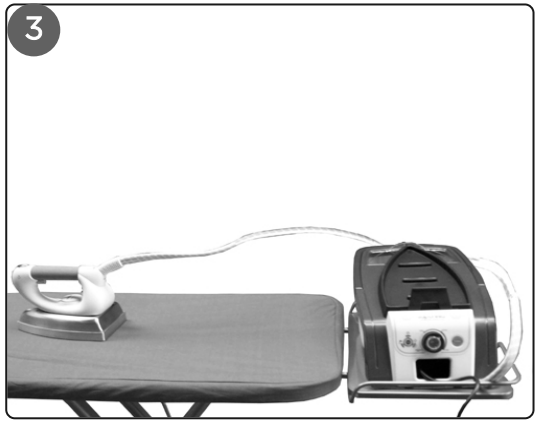
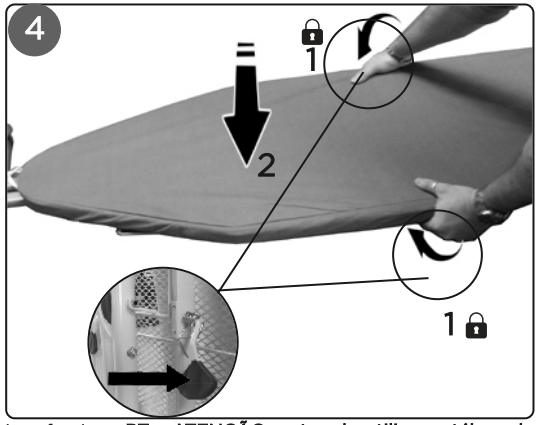








POLTI Vaporella

Mod. ESSENTIAL

IT - ATTENZIONE: prima di utilizzare l'asse da stiro leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze riportate in questa locandina.

USO CORRETTO DEL PRODOTTO
Questo prodotto è destinato all'uso domestico come asse da stiro regolabile e richiudibile.
L'uso non conforme del prodotto può rappresentare un rischio per persone o cose.
POLTI S.p.A. si riserva la facoltà di introdurre le modifiche tecniche e costruttive che riterrà necessarie, senza obblighi di preavviso.

AVVERTENZE
• Tenere tutti i componenti dell'imballo lontano dalla portata dei bambini, non sono un giocattolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata dei bambini: pericolo di soffocamento.
• Questo asse da stiro è destinato per il solo ed esclusivo uso domestico interno.
• I bambini non possono giocare con l'asse.
• Aprire, chiudere e movimentare l'asse con attenzione; Le manovre devono essere effettuate da un adulto.
• Non inserire dita o altri parti del corpo nei meccanismi e nelle parti mobili.
• Non caricare eccessivamente.
• Non sedersi, nè gravare con il peso del corpo.
• Non scordare il ferro da stiro sul piano di stiratura: utilizzare una superficie resistente al calore (tappetino appoggiaferro).
• Durante la stiratura attenersi alle avvertenze riportate sul manale d'uso dell'apparecchio da stiro.
• Riporre l'asse assicurandosi che sia chiuso correttamente e che non possa cadere o rovesciarsi.

EN - WARNING: before using the ironing board carefully read the instructions and warnings in this pamphlet.

CORRECT USE OF THE PRODUCT
This product is intended for home use as an adjustable and collapsible ironing board.
The incorrect use of this product can pose a risk to people or objects.
Polti S.p.A. reserves the right to change equipment or accessory specification without prior notice.

WARNINGS
• Keep all the parts of the packaging out of the reach of children; they are not toys. Keep the plastic bag out of the reach of children: danger of suffocation.
• This ironing board is exclusively for indoor home use.
• Children must not play with the board.
• Take care when opening, closing and moving the board; these manoeuvres must be carried out by an adult.
• Do not insert fingers or other body parts into the mechanisms or moving parts.
• Do not overload.
• Do not sit or rest your body weight on the board.
• Do not leave the iron on the ironing surface: use a heat-resistant surface (iron rest mat).
• While ironing, respect the warnings listed in the ironing appliance user's manual.
• After use, ensure that the board is closed correctly and stored safely so it cannot fall or tip over.

FR - ATTENTION : avant d'utiliser la table à repasser, lire attentivement les instructions et les avertissements figurant sur cette affiche.

UTILISATION CORRECTE DU PRODUIT
Destinée à un usage domestique, cette table à repasser est réglable et pliable.
Une utilisation non conforme du produit peut présenter un risque pour les personnes ou les biens.
POLTI se réserve le droit de procéder à toutes modifications techniques qui s'avéreraient nécessaires sans aucun préavis.

AVERTISSEMENTS
• Conserver tous les composants de l'emballage hors de la portée des enfants : ce ne sont pas des jouets. Conserver le sachet en plastique hors de la portée des enfants : risque d'étouffement.
• Cette table à repasser est exclusivement destinée à un usage domestique en intérieur.
• Ne pas laisser les enfants jouer avec la table à repasser.
• Ouvrir, fermer et déplacer la table à repasser avec soin ; les manœuvres doivent être effectuées par un adulte.
• Ne pas introduire les doigts ou d'autres parties du corps dans les mécanismes et dans les pièces mobiles.
• Ne pas surcharger la table à repasser.
• Ne pas s'asseoir ni s'appuyer sur la table à repasser avec le poids du corps.
• Ne pas oublier le fer à repasser sur le plateau : utiliser une surface résistante à la chaleur (semelle repose-fer).
• Pendant le repassage, suivre les instructions figurant dans le manuel d'utilisation de la table à repasser.
• Ranger la table à repasser après avoir vérifié qu'elle est pliée correctement et qu'elle ne peut pas basculer ou tomber.

ES - ATENCIÓN: antes de utilizar la tabla de planchar, lea atentamente las instrucciones y las advertencias ofrecidas en este folleto.

USO CORRECTO DEL PRODUCTO
Este producto está destinado al uso doméstico como tabla de planchar regulable y plegable.
El uso no conforme del producto puede comportar un riesgo para las personas o las cosas.
POLTI S.p.A se reserva el derecho de introducir las modificaciones técnicas y constructivas que considere necesarias, sin obligación de preaviso.

ADVERTENCIAS
• Mantener todos los componentes del embalaje fuera del alcance de los niños, ya que no son un juguete. Mantener la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños: peligro de asfixia.
• Esta tabla de planchar está destinada exclusivamente al uso doméstico interno.
• Los niños no pueden jugar con la tabla de planchar.
• Abrir, cerrar y manipular la tabla de planchar con atención; las maniobras deben ser efectuadas por un adulto.
• No introducir los dedos u otras partes del cuerpo en los mecanismos y en las partes móviles.
• No cargar excesivamente la tabla de planchar.
• No sentarse o apoyar el peso del cuerpo sobre ella.
• No dejar olvidada la plancha sobre la superficie de planchado: utilizar una superficie resistente al calor (alfombrilla para plancha).
• Al planchar, respetar las advertencias ofrecidas en el manual de uso de la plancha.
• Guardar la tabla de planchar asegurándose de haberla cerrado correctamente y de que no pueda caerse o volcarse.

DE - ACHTUNG: vor der Verwendung des Bügelbretts müssen die auf diesem Blatt enthaltenen Anweisungen und Hinweise sorgfältig gelesen werden.

SACHGEMÄSSE VERWENDUNG DES PRODUKTS
Dieses Produkt wurde als einstellbares und zusammenklappbares Bügelbrett für den Hausgebrauch konzipiert.
Eine unsachgemäße Verwendung des Produkts kann ein Risiko für Personen und Gegenstände darstellen.
POLTI S.p.A. ohne Vorankündigung geändert werden, wenn sich dies als nützlich erweisen sollte.

HINWEISE
• Alle Bestandteile der Verpackung fern von Kindern halten, sie sind kein Spielzeug. Den Kunststoffbeutel fern von Kindern halten: es besteht Erstickungsgefahr.
• Dieses Gerät ist ausschließlich für die häusliche Benutzung im Innenbereich bestimmt.
• Lassen Sie Kinder nicht mit dem Bügelbrett spielen.
• Seien Sie vorsichtig beim Öffnen, Schließen und Bewegen des Bügelbretts. Diese Vorgänge müssen von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
• Stecken Sie keine Finger oder andere Körperteile in die Mechanismen und die mobilen Teile.
• Überladen Sie das Bügelbrett nicht.
• Setzen Sie sich nicht auf das Bügelbrett und belasten Sie es nicht mit dem Körpergewicht.
• Lassen Sie das Bügeleisen nicht auf der Bügelfläche stehen: verwenden Sie für das Bügeleisen eine hitzebeständige Unterlage (Bügeleisenunterlage).
• Halten Sie sich während des Bügelns an die in der Gebrauchsanleitung des Bügeleisens aufgeführten Hinweise.
• Verstauen Sie das Bügelbrett. Vergewissern Sie sich hierbei, dass es korrekt zusammengeklappt ist und nicht umfallen oder kippen kann.

PT - ATENÇÃO: antes de utilizar a tábua de engomar leia atentamente as instruções e as advertências deste folheto.

USO CORRETO DO APARELHO
Este aparelho destina-se a uso doméstico como tábua de engomar regulável e de fechar.
Utilizar o aparelho de modo impróprio poderá representar um perigo para pessoas e bens.
Polti S.p.A. reserva-se a faculdade de introduzir as modificações técnicas e de fabricação que considerar necessárias, sem vínculo de pré-aviso.

ADVERTÊNCIAS
• Manter todos os componentes da embalagem fora do alcance das crianças, pois não são brinquedos. Manter o saco de plástico fora do alcance das crianças: perigo de sufocamento.
• Este aparelho destina-se exclusivamente ao uso doméstico em interior.
• As crianças não podem brincar com a tábua de engomar.
• Abra, feche e desloque a tábua de engomar com atenção; As manobras devem ser executadas por uma pessoa adulta.
• Não introduza os dedos ou outras partes do corpo nos mecanismos e nas partes móveis.
• Não carregue demasiado.
• Não se sente, nem se apoie com o peso do corpo.
• Não esqueça o ferro de engomar em cima da superfície da tábua: utilize uma superfície resistente ao calor (tapete de apoio do ferro).
• Durante a engomadura respeite as advertências indicadas no manual de instruções do aparelho de engomar.
• Arrume a tábua assegurando-se que esteja bem fechada e que não possa cair ou tombar.

ITALIA SERVIZIO CLIENTI -	800162162
FRANCE SERVICE CLIENTS -	0478664212
ESPAÑA SERVIZIO AL CLIENTE -	900535328
PORTUGAL SERVIÇO AO CLIENTE -	707780274
UK CUSTOMER CARE -	01618132765
DEUTSCHLAND KUNDENDIENST -	032221094729

OTHER COUNTRIES, PLEASE VISIT WWW.POLTI.COM

POLTI NATURAL HOME FEELING

MOS11416 - 2T09